



REPUBLIKA HRVATSKA  
VRHOVNI SUD REPUBLIKE HRVATSKE  
URED PREDsjedNIKA

Broj: Su-IV-397/2019-1  
Zagreb, 4. studenoga 2019.

ŽUPANIJSKI SUDOVI – SVIMA  
n/p predsjedniku

Predmet: Upute za objavu informacija o suđenjima u tijeku u kojima javnost nije isključena

Poštovani,

S obzirom na brojna pitanja i nedoumice vezana uz objavu osobnih podataka osoba koje su sudionici u sudskim postupcima, a posebno imena i prezimena optuženika u postupcima (suđenjima) koji su u tijeku pred sudovima, potrebno je odrediti načine objave osobnih podataka sudionika na mrežnim stranicama sudova o postupcima u tijeku u kojima javnost nije isključena.

Polazne osnove za ove upute su:

- Suđenja su načelno javna. Isključenje javnosti je iznimka (članak 117. Ustava Republike Hrvatske).
- UREDBA (EU) 2016/679 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 27. travnja 2016., o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka, dalje: Uredba)
  - Uredba se odnosi na obradu osobnih podataka, ali se odnosi i na objave osobnih podataka.
  - Mogu se odrediti radnje i postupci u vezi s obradom osobnih podataka koju obavljaju sudovi. Nadležnost nadzornih tijela ne bi smjela obuhvaćati obradu osobnih podataka kada sudovi djeluju u sudbenom svojstvu kako bi se zaštitila neovisnost pravosuđa u obavljanju njegovih sudskih zadaća, među ostalim u donošenju odluka (točka 20. preambule Uredbe).
  - Uredba se ne odnosi na obradu osobnih podataka koju obavljaju nadležna tijela u svrhu sprječavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija, uključujući zaštitu od prijetnji javnoj sigurnosti i njihova sprječavanja. (članak 2. Uredbe)
  - Članak 5. Uredbe koji se odnosi na načela obrade (pa i objave) osobnih podataka, osobito u odnosu na ova načela:

- načelo zakonitosti, poštenosti i transparentnosti; osobni podaci moraju biti obrađivani i objavljivani sukladno zakonu, pošteno i transparentno,
  - načelo ograničenosti; obrada i objava za svrhu određenu zakonom,
  - načelo smanjenja količine podataka; podaci moraju biti primjereni, važni i ograničeni samo na ono što je nužno za svrhu obrade (objavljivanja)
  - načelo ograničenja pohrane; podaci trebaju biti čuvani onoliko dugo koliko je to potrebno u svrhu radi koje se osobni podaci obrađuju (objavljaju).
- Članak 6. Uredbe koji se odnosi na zakonitost obrane (pa i objave) osobnih podataka i koji u stavku 1. (e) propisuje da je obrada (pa i objava) zakonita ako je nužna za izvršavanja zadaće od javnog interesa, a u točki (c) da je obrada (objava) nužna radi poštivanja pravnih obvezna voditelja obrade.
- Zakon o provedbi opće uredbe o zaštiti podataka se ne odnosi na obradu osobnih podataka koju obavljaju nadležna tijela u svrhu sprječavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija, uključujući zaštitu od prijetnji javnoj sigurnosti i njihova sprječavanja, kao ni na područje nacionalne sigurnosti i obrane (članak 1. stavak 2.; prenesen članak 2. Uredbe)
  - Odgovarajuće odredbe postupovnih zakona koji ne propisuju anonimiziranje poziva na javne rasprave
  - Članak 37. Sudskog poslovnika koji se odnosi na objavu na oglasnoj ploči suda i to sudskih odluke i drugih pismena sukladno odredbama o vođenju pojedinih postupaka. Druga pismena mogu biti i pozivi na rasprave na kojima je istaknuto tko su stranke i po prirodi stvari ti pozivi ne mogu biti anonimizirani jer se inače ne bi moglo znati kome je poziv upućen.
  - Praksa o objavi javnih suđenja u tijeku i odluka Europskog suda za ljudska prava u Strasbourgu i Suda Europske unije – oba suda na mrežne stranice i twitter najavljuju sjednice i objavljuju presude s podacima tko su stranke i koji je predmet (broj i o čemu je riječ u predmetu)
  - Praksa Vrhovnog suda Ujedinjenog kraljevstva <https://www.supremecourt.uk/current-cases/index.html>
  - Praksa Vrhovnog suda Savezne Republike Njemačke [https://www.bundesgerichtshof.de/DE/Presse/Terminhinweise/terminhinweise\\_node.html](https://www.bundesgerichtshof.de/DE/Presse/Terminhinweise/terminhinweise_node.html)
  - Praksa Kasacijskog suda Republike Francuske u kaznenim predmetima [https://www.courdecassation.fr/jurisprudence\\_2/chambre\\_criminelle\\_578/2034\\_30\\_43836.html](https://www.courdecassation.fr/jurisprudence_2/chambre_criminelle_578/2034_30_43836.html)
  - Praksa Ministarstva pravosuđa Republike Hrvatske. Na mrežnoj se stranici mogu naći sve presude bez ijednog anonimiziranog podataka <https://e-oglasna.pravosudje.hr/>
  - Odluke predsjednika Vrhovnog suda o objavi i anonimizaciji sudskih odluka (Su-IV-140/2019. od 12. ožujka 2018).

- Odluka se odnosi na sudske odluke koje su donesene, a ne na objavu rasprava i suđenja koja su u tijeku i s kojih javnost nije isključena.
- Dopis Ministarstva pravosuđa, Uprave za organizaciju pravosuđa, od 7. kolovoza 2019. upućen predsjednicima županijskih i općinskih sudova
- Dosadašnja i trenutna praksa hrvatskih sudova kod objave na mrežnim stranicama o javnim suđenjima.

Sudovi obavljaju sudbenu vlast. Rasprave su javne i presude se izriču javno. Javnost se može isključiti iznimno. Izvršavanje sudbene vlasti, dakle i suđenja su aktivnosti od javnog interesa. Podaci o javnim suđenjima su podaci koji se odnose na izvršavanje sudbene vlasti i zato je objava tih podataka nužna. Ti podaci stoga trebaju biti dostupni javnosti onoliko vremena koliko je to primjereno da svrha objave podataka bude dostupna javnosti radi vidljivosti aktivnosti sudova koje su od javnog interesa.

Iz navedenoga slijedi da su u odnosu na javna suđenja koja su u tijeku javni podaci koji ne podliježu nikakvim ograničenjima u smislu europskoga i hrvatskoga prava:

- ime i prezime stranaka,
- dan, mjesto i vrijeme održavanja javnog suđenja (javne rasprave na prvostupanjskom sudu ili javne sjednice na drugostupanjskom sudu ili u kaznenim predmetima i na trećestupanjskom sudu),
- predmet spora, odnosno kazneno djelo.

Navedeni podaci javnosti trebaju biti dostupni jer je transparentnost i javnost obavljanja sudbene vlasti zadaća od javnog interesa (načelo zakonitosti, poštenosti i transparentnosti i načelo ograničenosti). Objava samo imena i prezimena stranaka sukladna je načelu smanjenja količine podataka. Nakon održavanja rasprave ili njena zaključenja, nije potrebno da se navedeni podaci čuvaju zauvijek jer više ne postoji svrha zbog koje su objavljeni (načelo ograničenja pohrane).

S obzirom na sve navedeno u smislu članka 12.st.3. Sudskog poslovnika, izdajem sljedeću:

#### U P U T U

1. Na mrežnim stranicama suda treba objavljivati podatke o javnim suđenjima, odnosno raspravama u kojima javnost nije isključena.
2. Podaci o raspravama trebaju uključivati:
  - a. Ime i prezime stranaka, uključujući i ime i prezime optuženika,
  - b. Mjesto (naziv suda), dan i vrijeme održavanja javnog suđenja,
  - c. Predmet spora, a u kaznenom postupku zakonski naziv kaznenog djela uz oznaku zakonskog članka te po potrebi kratak opis događaja.
3. Objavljene podatke na mrežnim stranicama suda treba čuvati onoliko dugo koliko je to potrebno radi ispunjenja svrhe objave, ali ne duže od 15 dana.

S poštovanjem,



PREDSJEDNIK  
Đuro Sessa